

# St. Felicitas Catholic Church

They shall name him Emmanuel,  
which means "God is with us."

— Matthew 1:23



December 18, 2022

**FOURTH SUNDAY**

of  
*Advent*

## Mass Schedule

### Chương Trình Thánh Lễ / Horario para Misas

#### **Sunday / Chúa Nhật / Domingo**

7:30 am - 9:00 am - 10:30 am (English)  
12:30 pm (Spanish) 4:30 pm (Vietnamese)

#### **Saturday / Thứ Bảy / Sábado**

7:00 am - 4:00 pm (Vigil)

#### **Daily / Ngày thường / Diariamente**

(Monday to Friday) 7:00 am & 8:15 am

## Parish Office Hours/Giờ làm việc VPGX /Horario de Oficinas

Monday / Thứ Hai / Lunes	9:00 am to 4:00 pm
Tuesday / Thứ Ba / Martes	9:00 am to 4:00 pm
Wednesday/Thứ Tư/Miércoles	9:00 am to 4:00 pm
Thursday / Thứ Năm / Jueves	9:00 am to 4:00 pm
Friday / Thứ Sáu / Viernes	9:00 am to 4:00 pm

*The Chapel at the St. Joseph's Center ( the Parish Office ) is open for worship. We encourage all our parishioners to spend time with our Blessed Lord.*

## Sacraments / Các Bí Tích / Sacramentos

### **Reconciliation / Giải Tội / Reconciliación**

Monday to Friday - 7:30 am to 8:00 am  
Saturday, 3:00 p.m.– 4:00 p.m. or by appointment.

### **Marriage / Hôn Phối / Matrimonio**

Arrangements to be made 6 months  
prior to the wedding.

## Parish Staff

### Nhân viên của Giáo xứ

#### Personal de la Parroquia

<b>Rev. Peter D. Ngo, Pastor</b>	<b>347-1286</b>
<b>Deacon Timothy Myers, RCIA.,</b> <a href="mailto:timothykentmyers@gmail.com">timothykentmyers@gmail.com</a>	
<b>Mercey Zamora, Pastoral Associate, Spanish Ministry</b>	<b>347-1293</b>
<b>Sr. Mariann Bich Dam Le, LHC</b>	<b>347-1287</b>
<i>Liturgical Ministries, Altar Servers &amp; Vietnamese Community</i>	
<b>Sr. Mary Hoang Phan, LHC</b>	<b>347-1283</b>
<i>Pastoral Care</i>	
<b>Sharon Clancey, Office Secretary</b>	<b>351-5244</b>
<b>Mildred de Sousa, Bookkeeper/Bulletin</b>	<b>351-5244</b>

## Parish School

<b>Sr. Faustina Pham, Principal</b>	<b>357-2530</b>
1650 Manor Blvd.	Fax: <b>357-5358</b>

## Religious Education Office

<b>Sandi Walton, Director of Religious Education</b>	<b>347-1282</b>
<a href="mailto:stfelicitasccd@comcast.net">stfelicitasccd@comcast.net</a>	
<b>Geri Lara, Youth Services</b>	<b>326-5693</b>
<a href="mailto:stfelicitasconfirmation@yahoo.com">stfelicitasconfirmation@yahoo.com</a>	
<b>St. Vincent de Paul Convent</b>	<b>706-1972</b>
	<b>351-5577</b>

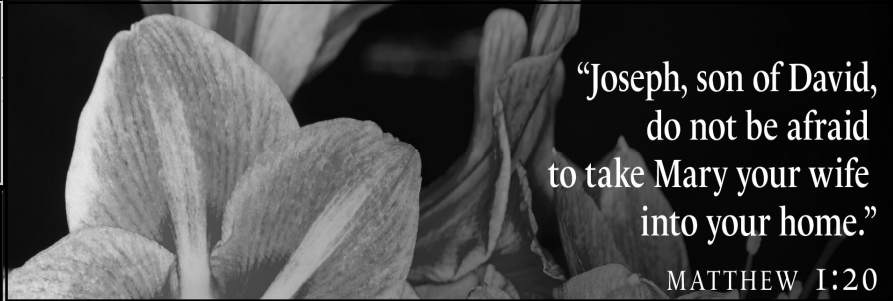
**1662 Manor Blvd. San Leandro, CA 94579**

**Email: [stfelicitaschurch@comcast.net](mailto:stfelicitaschurch@comcast.net)  
[www.stfelicitas.org](http://www.stfelicitas.org)**

**Telephone Number (510) 351-5244  
Fax (510) 351-5730**

# FOURTH SUNDAY OF Advent

December 18, 2022



“Joseph, son of David,  
do not be afraid  
to take Mary your wife  
into your home.”

MATTHEW I:20

**Today's Readings:** *Isaiah 7:10–14; Ps 24:1–2, 3–4, 5–6; Romans 1:1–7; Matthew 1:18–24*

**Reflection :** *Finally, on this the Fourth Sunday of Advent, our Gospel Reading permits us to begin our contemplation of the mystery of the Incarnation we celebrate at Christmas: “Now this is how the birth of Jesus Christ came about” (Matthew 1:18).*

*Matthew's Gospel opens with the genealogy of Jesus, going all the way back to Abraham, Israel's father in faith. This is what immediately precedes today's Gospel reading, and is crucial to how we hear the opening sentence: “Now this is how the birth of Jesus Christ came about.” It's not so much as a starting point, but a pivot point that places Jesus firmly in the “house of David” through Joseph (in first-century Judaism, lineage and heritage was traced solely through males). An essential understanding of the Messiah was that he would come from the house and lineage of King David. For those of us who follow Jesus in faith, it's important to recall that it was through Joseph that Jesus both came from the house of David and was made a son of the covenant of Moses.*

*Matthew's Gospel also contains an angelic annunciation scene; we hear from it today. Another pivot point is presented, when the angel says “Do not be afraid to take Mary into your home.” As with most angelic appearances in scripture, the angel provides an instruction not to fear. More importantly, Joseph is instructed by God's messenger to take Mary into his home. When Joseph and Mary were betrothed, they were officially constituted as husband and wife; the next step—approved by an angel—would have been for Joseph to take Mary into his home. So he provided a safe place for a young woman in a troubled pregnancy, and offered her child a home, a heritage, and a lineage. This rather difficult and risky move on Joseph's part might inspire us in this season to seek out and help out in those places where people are longing to have a home and—more importantly— a home.*

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

## ***Fourth Sunday of Advent - Peace***

*The fourth and final Sunday of Advent we meditate on the **peace** that Jesus brings our hearts and our world. Scripture is the place we can find the promises of God. Let us meditate on these truths and allow them to comfort our hearts this Advent season! This week we focus our hearts on the “Lord of peace” who came down from heaven in the form of a baby. God knows that we are in a constant battle against fear! Fear wants to cripple us, to push us to react rather than carefully respond, and fear steals our joy. God has given us the gift of peace so we can live joy-filled lives! The fourth candle of Advent is called the “**Angel Candle**” and **symbolizes peace**. This name comes from the fact that the angels announced that Jesus came to bring peace (Luke 2:14). This week we are reminded that Jesus came to bring peace to our hearts and to our world!*

## ***A Prayer for Peace for Our World***

***Psalm 29:11*** says, “**The LORD gives strength to his people; the LORD blesses his people with peace.**”

*Lord, we ask you to bring your strength and peace to your people!  
Let your presence be felt by all who seek you in a powerful way in this Advent season.  
Turn the hearts of mankind towards you. We pray that the lost turn to you  
and find an unshakable peace that nothing else in this world can offer. Amen.*

# PARISH NEWS AND EVENTS

## EVENTS & ANNOUNCEMENTS

*Parish Offering for December 11th will be available in the December 25th Bulletin.*

*Second Collection this Sunday : Building Fund  
Second Collection next Sunday : St. Felicitas School*

*Thank you for your continued generosity.*

### *The Holy Father's December Prayer Intention*

*Volunteer Not-for-Profit Organizations - We pray that volunteer non-profit organizations committed to human development find people dedicated to the common good and ceaselessly seek out new paths to international cooperation. Please pray for the Holy Father's intention.*



### **Poinsettias for our Christmas Altar**

If you would like to contribute a **Poinsettia** in memory of your loved one and make the Sanctuary more beautiful during the Christmas Celebrations this year, there are special envelopes available in the vestibule of the Church. You may write the name of your loved one and drop it in the collection basket on Sunday. All donations must be received by Monday, December 19th.

### **Simbang Gabi - 9 day Novena Masses**

Simbang Gabi (Filipino for "Night Masses") is traditionally a pre-dawn novena of Masses from December 16th - 24th culminating at Christmas midnight Mass. In our church we will have our Simbang Gabi masses at 5:00 am followed by breakfast. All are welcome!

If interested in donating food or sponsoring a mass please contact Geri Lara at (510) 326-5693 or Grace Echaldas at (510) 508-4523.

### **Parish Office Holiday Hours**

Our Parish Office will be closed from Friday, December 23rd to Monday, December 26th, 2022. The Office will re-open on Tuesday, December 27th at 9:00 am.



*Merry Christmas*

## PARISH MINISTRIES & SCHEDULES

### **Adult Confirmation**

Classes every Saturday, at 9:00 a.m. at the St. Mary's Center. For more information contact Maria Lara at (510) 877-2888 or email her at maripazlara2211@gmail.com

### **Faith Formation**

**English:** Director of Religious Education - Sandi Walton  
All Classes now in person. For information call (510) 347 1282

**Spanish:** Director, Mercey Zamora, Pastoral Associate,  
For more information contact Ms. Zamora (510) 347-1293

**Vietnamese:** Sr. Mariann Le

Classes: Sunday 1:00pm, Vietnamese Language  
3:00pm, Catechism

### **RCIA-the Rite of Christian Initiation of Adults**

Meetings held in person at the St. Joseph's Center at 6:30 pm -  
Contact Deacon Timothy Myers

### **Youth Ministry**

Youth Confirmation - Contact Geri Lara

Classes now in person on the following days :

1st year Sunday at 3:30 pm : 2nd year Sunday at 5:30 pm

### **Devotion to Our Lady of Perpetual Help**

Every Wednesday morning after 7 am Mass

**Rosary Devotion** - Daily after the 7:00 am morning Mass

### **Catholic Daughters**

Catholic Daughters invite you to meet on the 3rd Monday of each month in St. Mary's Center at 6:30 pm. Contact Lorine Bakowsky at (510)461-7317 or email [cdacourtmqw@gmail.com](mailto:cdacourtmqw@gmail.com) for more information.

**Legion of Mary** : Meets every Wednesday at 3:30 pm in the St. Mary's Center. Contact Ms. L. Legaspi at (510) 909-4474 for more information

**St. Vincent de Paul** : Meetings: 2nd & 4th Monday-6:30 pm

**Phone Nos./Emails - refer to 1st page of the Bulletin.**

**Baptism** : If you are planning to have your child baptized, parents must be registered members of the parish for at least six months. For more information call the parish office at (510) 351-5244.

**Effective January 2022** we have Baptisms in English on the 4th Sunday of the month at 2:00 pm and Baptism classes for parents and godparents will be on the 2nd Thursday of the month at 7:00 pm - St. Mary's Center.



*Pray for those who serve in the armed forces*

*Lorenzo Blandon Zamora - Navy*

*Shianne Solomon - Sgt. US Army*

*Jamie Placheno - Sgt. Military*

*Manuel Gonzalez- Cmdr. U.S. Navy*

**If you know anyone who is serving please call the office**

THE PARISH COUNCIL AND FR. PETER  
REQUESTS THE HONOR OF YOUR PRESENCE

# Parish Christmas Party

Christmas Around the World

30 DECEMBER,

FRIDAY | 2022 | 7PM-9PM

GYMNASIUM/ SOCIAL HALL

INVITING ALL PARISHIONERS AND SCHOOL FAMILIES. REPRESENT YOUR CULTURAL HERITAGE. COME AND ENJOY FOOD, MUSIC AND FESTIVITIES ALL ARE WELCOME!



Tear off, fill out bottom portion and return to any parish staff member

I wish to attend the christmas party # of guests ( )  
(name & phone number )

Contact Laura Vacca at 510-357-6886  
or Viet Ha at 510-909-6976 for additional details

## NEW YEAR'S EVE VOCATION DISCERNMENT NIGHT

Saturday : December 31, 2022

3:00 pm to 8:00 pm at the  
Diocesan Youth Center,

1977 Reliez Valley Rd., Lafayette, CA 94549.

The day includes meeting diocesan clergy and seminarians, Adoration of the Blessed Sacrament, the sacrament of Reconciliation, a Q&A session, lunch and dinner. Register by emailing Father Carl Arcosa at [CArcosa@oakdiocese.org](mailto:CArcosa@oakdiocese.org). **Please note this event is only for men 18 years and older.**

### READINGS FOR THE WEEK

Mon: Judges 13:2-7, 24-25a; Ps 71:3-4a, 5-6ab, 16-17; Luke 1:5-25  
Tues: Isaiah 7:10-14; Ps 24:1-4ab, 5-6; Luke 1:26-38  
Wed: Song 2:8-14 or Zep 3:14-18a; Ps 33:2-3, 11-12, 20-21; Luke 1:39-45  
Thurs: 1 Samuel 1:24-28; 1 Sm 2:1, 4-8abcd; Luke 1:46-56  
Fri: Malachi 3:1-4, 23-34; Ps 25:4-5ab, 8-10, 14; Luke 1:57-66  
Sat: 2 Samuel 7:1-5, 8b-12, 14a, 16; Ps 89:2-5, 27, 29; Luke 1:67-79  
Sun: Vigil: Isaiah 62:1-5; Ps 89:4-5, 16-17, 27 29; Acts 13:16-17, 22-25; Matthew 1:1-25 [18-25]



Mass Intentions  
Ý Lễ trong tuần  
Intensions' para las Misas

Week of  
December 17,  
2022

Sat.	12/17	4:00 pm	Emily Souza †
Sun.	12/18	7:30 am	Parishioners
		9:00 am	Pepito A. Alcova †
		10:30 am	Bob Alonzo †
		12:30 pm	Raul Ochoa †
Mon.	12/19	7:00 am	Noel DeSousa †
		8:15 am	Gale DeVetter †
Tue.	12/20	7:00 am	Thanksgiving - Nagrampa (T)
		8:15 am	Leopoldo Posadas, Jr †
Wed.	12/21	7:00 am	Deceased Members-Hoang Fam†
		8:15 am	Helen Patrinos †
Thur.	12/22	7:00 am	George & Collette Hartell †
		8:15 am	Vincent Tu Van Nguyen †
Fri.	12/23	7:00 am	For Peace in the world
		8:15 am	Honorato Legaspi †
Sat.	12/24	7:00 am	Vincent Tu Van Nguyen †
		5:00 pm	Bud & Elaine Stansell †
		6:30 pm	Parishioners (Spanish)
		9:00 pm	Parishioners (Vietnamese)
		11:30 pm	Christmas Carols
		12:00 am	Parishioners (English)
Sun.	12/25	7:30 am	Parishioners (English)
		9:00 am	Parishioners (English)
		10:30am	Parishioners (English)
		12:30 pm	Parishioners (Spanish)

L-Living †-Deceased A-Anniversary B-Birthday T-Thanksgiving H-Healing

### Pray for our sick relatives and friends

Jennifer L. Aguilar	William Keany	Reynaldo Corldano
Sal Costilla	Joan Kellogg	Zeneyd Cecilia Munoz
David Boles	Maria Leonard	Martin Munoz
Barbara Becker	Petra Lopez	Reynald Hernandez
Karsten Balasuriya	Gloria Muskopf	Bernice Winslow
Ruth Barriatos	Genesis Miranda	Oney Cort Hernandez
Tom Chermack	Kent Myers	Mark Anthony
Soledad Cordero	Corazon Mislang	Laura Aruda
Diane Delucchi	Yolanda Pasadas	William Sneed
Mark A. D'Cunha	Tony Silveira	Bernice Sneed
Michell Duffey	Mary Torres	Catalino & Nenita Santos
Mona Falleiro	Felisimia Toste	Javier Martin Muñoz
Joycelyn Garner	Geoffrey Salvatierra	Tom Prado
Robin Homen	Luningning Hobbs	Raymond Bautista
Elena Harder	Virgie Mercado	Ma. Guadalupe Solis
Therese Ha	Saturnina Fuentes	Ruben Raygoza



Pray for the deceased and their family  
Carlotta Martinez - November 26, 2022  
Joseph Gusman - December 04, 2022

## St. Felicitas Parish -Spanish-Speaking Community

### NUESTRA FASCINANTE FE

Las Posadas (16-24 de diciembre)

De las muchas tradiciones latinoamericanas para celebrar el Adviento y la Navidad, las posadas parecen ser las mejor conocidas en los Estados Unidos. Tienen su origen en la última mitad del siglo XVIII

Los laicos decidieron celebrar en sus casas tomando lo que habían visto dramatizado en los templos, el recorrido de los inmigrantes galileos, José y María de Nazaret mientras buscaban posada en Belén de Judea. Como las "Antífonas O" de la liturgia oficial estas posadas llegaron a ser celebradas nueve noches consecutivas.

El recorrido de José y María recordado por las posadas lamentablemente sigue todos los días en los pasos temerosos y cansados de tantos inmigrantes en este país. Al igual que la Sagrada Familia, familias latinoamericanas continúan buscando hospedaje con la esperanza de dar a luz una nueva vida para sus hijo/as. Desgraciadamente, muchos estadounidenses se portan como la gente de Belén, prefieren cerrar la puerta en la cara a los inmigrantes que darles la bienvenida. Tal vez por esto las posadas han tomado tanta importancia entre los latinos en los Estados Unidos porque conocemos en carne propia lo que José y María experimentaron hace dos mil años. Hay que preguntarse, ¿cuándo cambiarán los corazones de los seres humanos? ¿Cuándo abriremos las puertas del corazón a nuestro Dios inmigrante?

Fray Gilberto Cavazos-Gluz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co.,

### ¿QUÉ HOGAR?

El Evangelio de Mateo contiene también una escena de anunciación angélica; la escuchamos hoy. Se presenta otro punto de inflexión, cuando el ángel dice "No tengas miedo de recibir a María en tu casa". Como en la mayoría de las apariciones angélicas en las Escrituras, el ángel da una instrucción de no temer. Lo más importante es que el mensajero de Dios instruye a José para que acoja a María en su casa. Cuando José y María se desposaron, se constituyeron oficialmente en marido y mujer; el siguiente paso -aprobado por un ángel- habría sido que José acogiera a María en su casa. Así, proporcionó un lugar seguro a una joven en un embarazo problemático, y ofreció a su hijo un hogar, una herencia y un linaje. Este movimiento bastante difícil y arriesgado de José podría inspirarnos en esta época para buscar y ayudar en aquellos lugares donde la gente anhela tener una casa y, sobre todo, un hogar. Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

### Oración para Pedir Generosidad

Oh Dios mío, enséñame a ser generoso para servirte como mereces ser servido. Dar sin considerar el costo, luchar sin miedo a ser herido, trabajar sin buscar descanso, y dedicarme sin esperar recompensa. Sabiendo que estoy haciendo tu santa voluntad.

—San Ignacio de Loyola



Misa en Español para  
El Sábado 24,  
Vísperas de Navidad  
6:30 P. M.

El Domingo 25 tendremos  
La Misa de Navidad a las  
12:30 P. M.

Para Misas en Inglés y demás actividades de Navidad, por favor vea el horario en Inglés.

\*\*\*\*\*

### Flores de Pascua para decoración del Altar

Si desea hacer una contribución para que el altar de nuestro templo luzca esplendoroso durante la época navideña, en memoria de algún ser amado, vivo o difunto, usted puede adquirir un sobre que para este propósito se encuentran en el vestíbulo del templo. Escriba el nombre de la persona en el sobre y dépositelo en la canasta de la colecta. Todas las donaciones se deben entregar el Lunes 19 de Diciembre.



# St. Felicitas Parish Vietnamese Community

**18-12-2022: CHÚA NHẬT IV MÙA VỌNG – A**

**Chương Trình Thánh Lễ Việt Nam:**

\***Thánh Lễ Chúa Nhật: 4:30 pm**

**Thứ Sáu: Châu Thánh Thể :7:30 pm**  
**Thánh Lễ: 8:00 pm**



\***Chầu Thánh Thể:**

+Thứ Sáu Đầu Tháng : **Sau lễ 8: 15am–12:00pm trưa.**

+Thứ Hai- Thứ Sáu: **9: 00am- 4: 00pm** (nhà nguyện)

\* *Văn phòng mở cửa Thứ Hai- Thứ Sáu, từ 9: 00am- 4: 00pm*

**Các Bí Tích:**

\***Rửa Tội:** Liên lạc với Cha xứ.

\***Giải Tội:** +Thứ 2- Thứ 6: 7:30 am –8:00 am

+Thứ bảy: 3:00 pm - 4:00 pm hoặc lấy hẹn với Cha.

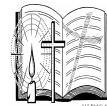
\***Hôn Phối:** Liên lạc với Cha xứ trước đám cưới 6 tháng.

\***RCIA-Giáo Lý dự tòng:** Liên lạc Thầy Phó tế Timothy.

\***Giáo Lý-Việt Ngữ:** Trường Hoà Bình/www.truonghoabinh.org

**Mỗi Chúa Nhật: + Lớp Việt Ngữ: 1:00 pm**

+ Lớp Giáo Lý: 3:00 pm



## CÁC BÀI ĐỌC TRONG TUẦN

**Thứ Hai, 19/12:** Tl 13: 2-7, 24-25a; Lc 1: 5-25

**Thứ Ba, 20/12:** Is 7,10-14; Lc 1: 26-38

**Thứ Tư, 21/12:** Thánh Phêrô Canixiô. Dc 2:8-14; Lc 1: 39-45

**Thứ Năm, 22/12:** 1 Sm 1:24-28; Lc 1: 46-56

**Thứ Sáu, 23/12:** Thánh Gioan Kêty. Mt 3:1-4,23-24; Lc 1:57-66

**Thứ Bảy, 24/12:** 2 Sm 7: 1-5, 8b-12, 14a,16; Lc 1: 67-79

Lễ Vọng: Is 62,1-5; Cv 13:16-17,22-25; Mt 1:1-25 hay 1:18-25

Lễ Đêm: Is 9:1-6; Tt 2:11-14; Lc 2:1-14

**Chúa Nhật, 25/12: CHÚA GIÁNG SINH, Lễ Trọng**

Rạng Đông: Is 62: 11-12; Tt 3:4-7; Lc 2:15-20

Ban Ngày: Is 52:7-10; Dt 1:1-6; Ga 1:1-18 hay Ga 1:1-5,9-14



## SUY NIỆM CHÚA NHẬT IV MÙA VỌNG -A

**Mt 1: 18-24**

"*Hỡi Giuse, con vua Đavít, đừng sợ nhận Maria về nhà làm bạn mình, vì Maria mang thai là bởi phép Chúa Thánh Thần.*" (Mt 1, 20)



Phúc âm hôm nay cho ta thấy tình yêu đầy tin tưởng nơi thánh Giuse. Ngài từng khó hiểu tại sao người bạn đính hôn của mình lại mang thai. Ngài cũng có những giao động đến nỗi định tâm bỏ đi cách kín đáo. Nhưng niềm tin vào Mẹ Maria đã giữ ngài ở lại. Ngài tin Mẹ Maria là người đoan trang thanh khiết. Ngài tin rằng với tính cách của Mẹ Maria sẽ không làm gì trái với lương tâm hay trái với luân thường đạo lý. Trên hết mọi sự chính là niềm tin nơi Thiên Chúa. Thánh Giuse đã tin vào quyền năng của Thiên Chúa. Ngài để cho Thiên Chúa thực hiện ý định của Ngài. Ngài tin vào đường lối của Thiên Chúa luôn tốt nhất cho từng người. Ngài đã để thánh ý Chúa thực hiện theo như chương trình đã định.

Chính niềm tin vào Thiên Chúa và sự tin tưởng nơi người bạn đính hôn, thánh Giuse đã đón nhận Mẹ về nhà mình. Không có niềm tin tuyệt đối thì làm sao có một mái ấm gia đình Nagiaret? Không có niềm tin nơi nhau làm sao thánh Giuse có thể nhận làm cha nuôi của Chúa Giê-su? Cuộc sống sẽ tốt hơn nếu con người dám tin nơi nhau. Niềm tin sẽ giúp nhau bỏ qua những nghi kỵ, hiểu lầm, những toan tính để sống chia sẻ với nhau. Niềm tin cũng có nghĩa là phó thác trọn vẹn. Khi vợ chồng tin cậy nhau sẽ phó thác cả cuộc đời mình cho nhau. Vui buồn, sướng khổ cùng chia sẻ ngọt bùi với nhau. Lòng tin cũng được bày tỏ bằng sự cảm thông và chấp nhận nhau. Cuộc sống nếu tin nhau sẽ không còn phê phán hay lên án nhau. Cuộc sống nếu tin nhau sẽ giúp gia đình hòa hợp, yên vui và hạnh phúc bên nhau. Ước gì các đôi hôn phối biết tìm được niềm vui hạnh phúc bên nhau khi biết tin tưởng nơi nhau, khi biết sống bao dung đón nhận nhau hầu xây dựng một mái nhà rộn ràng niềm vui và hạnh phúc. (Lm. Jos Tạ Duy Tuyền)

## Ý chỉ cầu nguyện của Đức Thánh Cha

Trong tháng 12 này, Đức Thánh Cha mời gọi mọi người cầu nguyện cho các tổ chức bất vụ lợi thiện nguyện.

Chúng ta cầu xin cho những tổ chức bất vụ lợi thiện nguyện nhằm phát triển con người; được nhiều người có thiện tâm thiện chí cộng tác xây dựng công ích và không ngừng tìm được những phương thức mới dẫn tới sự cộng tác trên toàn thế giới.

## CHƯƠNG TRÌNH LỄ GIÁNG SINH

\***Simbang Gabi-** (Filipino) Tuần Cửu Nhật mừng Chúa GS từ ngày 16 đến ngày 24 tháng 12. Thánh lễ vào lúc 5 giờ sáng.

\***Thứ Bảy, ngày 24 tháng 12: Lễ Vọng GS**

**5:00pm** Thánh Lễ trẻ em (tiếng Anh)

**6:30pm** Thánh Lễ Vọng (tiếng Mỹ)

**8:30pm** Diễn nguyện hoạt cảnh GS (Việt)

**9:00pm** Thánh Lễ Vọng (tiếng Việt)

**11:30pm** Thánh Ca Vọng Giáng Sinh

**12:00am** Thánh Lễ (tiếng Anh)

(Không có Giải tội lúc 3:00pm và không có Thánh lễ lúc 4:00pm)

\***Chúa Nhật, ngày 25 tháng 12: Lễ Giáng Sinh (VN): 4:30 pm**

\***Chúa Nhật, ngày 1 tháng 1 năm 2023: Lễ Mẹ Thiên Chúa:**

**Các đôi có mừng kỷ niệm hôn phối:** 5 năm, 10 năm, 15 năm, 20 năm, 25 năm, 50 năm, 60 năm, 65 năm... Xin liên lạc ghi danh với BDD của cộng đoàn, chậm nhất là ngày 18 tháng 12.

## HOA CHO LỄ GIÁNG SINH

Xin anh chị em ủng hộ tiền hoa để mua những chậu hoa Giáng Sinh thật đẹp trang hoàng nhà thờ cho Lễ Giáng Sinh. Xin quý vị lấy bì thư phía trước nhà thờ, viết tên người thân để cầu nguyện, rồi bỏ vào giỏ xin tiền của ngày Chúa Nhật hoặc gửi đến văn phòng vào ngày **Thứ Hai, ngày 19/12.**





*ST. FELICITAS*  
*2022 CHRISTMAS SCHEDULE*

*Simbang Gabi - 9 Day Novena Masses*

*December 16th to 24th at 5:00 A.M.*

*Christmas Eve Masses - Saturday, December 24th*

*Children's Mass (Eng.)- 5:00 P.M.*

*Vigil Mass (Spanish) - 6:30 P.M.*

*Vietnamese Mass - 9:00 P.M.*

*Christmas Carols - 11:30 P.M.*

*Midnight Mass (Eng.) - 12:00 A.M.*

*Christmas Day Masses - Sunday, December 25th*

*English Masses : 7:30 A.M., 9:00 A.M. & 10:30 A.M*

*Spanish Mass - 12:30 P.M.*

*Vietnamese Mass - 4:30 P.M.*

*(There is no confession at 3:00 p.m. and no Vigil  
Mass at 4:00 pm on December 24th, 2022 )*

\*\*\*\*\*

*Solemnity of Mary, Mother of God*

*Sunday, January 1, 2023*

*Masses as on Sunday*

*English Masses : 7:30 A.M. 9:00 A.M. & 10:30 A.M.*

*Spanish Mass - 12:30 P.M.*

*Vietnamese Mass - 4:30 P.M.*

*(On Saturday, December 31st, we will have confession at  
3:00 p.m. and the Vigil Mass at 4:00 p.m., as usual)*

*Christmas Blessings*



*Name of the Parish :*                    *St. Felicitas Catholic Church*  
*1662, Manor Blvd*  
*San Leandro, CA 94579*  
*(Diocese of Oakland)*

*Bulletin No.*                                *913110*

*No. of copies*                                *500*

*Parish Priest*                                *Fr. Peter D. Ngo*

*Bulletin Editor*                            *Mildred de Sousa - Office: (510) 351-5244*  
*Email - [ljbulletin@gmail.com](mailto:ljbulletin@gmail.com)*

---